

অধিকাংশ ঐতিহাসিকদের মত বা ধারনা হল যে, হ্যারত নৃহ (আঃ) এর জনৈক পুত্র সাম এর বংশধরগণ মধ্য ও দক্ষিণ আরব ভূখণ্ডে তাদের যে বিশাল জনবসতি বিস্তার করেছিল, তাদের বাসস্থান ভাষা গোষ্ঠীকে "সামী" বা সেমেটিক ভাষা বলে। অন্তত, 'সাম' এর নামানুযায়ী এই ভাষা গোষ্ঠীকে Semetic Language বলা হয়ে থাকে।

অন্য এক বর্ণনা অনুযায়ী 'এই বিশাল জনগোষ্ঠী' বলতে, হ্যারত ইসমাইল (আঃ) এর নাম পুঁজের বংশধরগণকে গণা করা হয়ে থাকে, যারা দক্ষিণে ইয়ামেন হতে উত্তরে শাম পর্যন্ত বিস্তৃত ছিলেন। ইরাক বা পূর্বতন মেসোপটেমিয়ার জনবসতি ও এই সেমেটিক বা সামী জাতির অন্তর্ভুক্ত ছিল।

পরিত্র তাওরাত শরীফ এর বর্ণনায় এই সামী জাতির উল্লেখ আছে। এই জনগোষ্ঠী যে হ্যারত নৃহ (আঃ) তনয় সাম এর বংশধর, তার উল্লেখ তাওরাতে পাওয়া যায়, প্রথাত আরবী সাহিত্যের ঐতিহাসিক জুরজি জায়দান এই মর্মে বলেন, ...

وَالَّتِي كَانَتْ تَنْفَاهُمْ بِالْفِينِيقِيَّةِ وَالْأَشْوَرِيَّةِ وَالْأَرَامِيَّةِ "شَعُوبًا سَامِيَّةً" نَسْبَةُ الِّي سَامْ بْنُ نُوح لَآن هَذَهُ الْأَلْمَمْ جَاءَ فِي التَّوْرَا

بـ من نسله وسموا لغاتهم اللغات السامية ولا خلاف في أن
بعض اللغات متشابهة في الفاظها وتراثها وأنها من أصل واحد

سموها اللغة السامية

বিখ্যাত ঐতিহাসিক শান্তকী যাদান্ত ও সামী ভাষা গোষ্ঠী সম্পর্কে প্রাচীন অনুকরণ রচন পোষণ করেছেন। তার মতে "সামী" শব্দটি মধ্য প্রাচীন বস্ত্রাসকারী বিশাল জনগোষ্ঠীর নাম, এই শব্দটি তওরতে বর্ণিত হয়েছে নহু আঃ এর পুত্র সাম এর নাম থেকে এসেছে। জগতে সামী বা সেমেটিক জাতি বলে কোন অন্য জাতির অন্তর্ভুক্ত নেই। হয়েরত নৃহ তনয় এর নামানুসারে এই নাম এক ভাষা গোষ্ঠীর পারিভাষিক নামে পরিনত হয়েছে। প্রকৃত পুরুষ একটি ভাষা ছিল সকল ভাষার উৎস। কালক্রমে পরস্পর সম্পর্কযুক্ত বিভিন্ন উপভাষায় এই মূল ভাষা বিভক্ত হয়ে যায়। এই সকল ভাষা 'সাম' এবং বংশধরদের বাবহত ভাষা হওয়ায় উহাদেরকে একত্রে সামী ভাষা বা Semetic Language বলা হয়। তিনি বলেন---

فليس هناك امة تسمى بالامة السامية انما هناك صلات لغوية بين طائفه من اللغات. تدل على انها ترجع إلى اصل لغوی واحد

'আরবী' সেমেটিক ভাষা গোষ্ঠীর বহু বৈশিষ্ট্য সম্পূর্ণ এক গুরুত্বপূর্ণ দক্ষিণী ভাষা। অনান্য Semitic Language এর মধ্যে আরবী সর্বাপেক্ষ সম্মত, উচ্চারণ ও জীবন। ভাষা। ভাষাজী এই ভাষা সেমেটিক অধিকাংশ বৈশিষ্ট্যের ধারক ও বাস্তব।

العرب قبل الإسلام صفحة ٢٠ - لعربي رسان

تاريخ الأدب العربي . العصر العاشر . سوق ضيوف . صفحة ٣٢



সামী ভাষার মধ্যে-আসুরী , আরামী, ফিনিশী, সুমেরী, ইথিওপী, লীয়, সিরিয়, নামাস্তী, আবহারী, হিন্দু ও হাবাশী ইত্যাদি বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য।

এই সেমেটিক ভাষা গোষ্ঠীর ভাষা গুলির একে অপরের মধ্যে অনেক শব্দিষ্ঠতা, মিল ও নিকট সম্পর্ক বিদ্যমান। Semitic Language এর বিশেষ লৈশিষ্টিকগুলি আরবী ভাষা ধারণ করে আছে।

নিম্ন সেমেটিক ভাষা গোষ্ঠীর কতিপয় উল্লেখযোগ্য বৈশিষ্ট্য উল্লেখ করা হল-

(ক) আসুরী ও হাবাশী ছাড়া সমস্ত সামী ভাষাই ডাল দিক থেকে লেখা হয়।

[26]

مصدر اللغة العربية: Foundation of language Teaching:

(খ) এই ত্রি-বচন সামী ভাষা গুলিতে প্রয়োগ হয়ে থাকে। আর্য গোষ্ঠীর ভাষা সংস্কৃতেও ত্রি-বচনের বাবহার লক্ষ করা যায়।

(গ) শব্দ গঠনে মূলত জরুরি মানবৰ্ণ প্রধান তুমিকা প্রয়োগ করে, যেখানে খ্রোফ উল্লেখ করে মানবৰ্ণ গুলি কৃপান্তরণ করে সহায় করে তুমিকা পালন করে। যেমন মূল শব্দ --- جـ يـ مـ যাহা কৃপান্তরণে---

أفلـمـ ، فـلـمـانـ > قـلـمـ : رـجـالـ ، رـجـلـانـ > رـجـلـ : دـورـ ، دـيـازـ ، دـارـانـ

অনুরূপ আচরণ প্রয়োগ করা হয়।

إـ وـيـ : خـرـوفـ العـلـةـ . شـدـهـরـ كـرـبـالـ কৃপান্তরণে ইহাদের মূল প্রয়োগ করা হয়।

(ঘ) হিন্দু, ফিনিশ ও আরামী ভাষার অনেক শব্দের মূল ধাতুরূপ আরবী ভাষাতে পাওয়া যায়।

(ঙ) ভাসাগুলির মূল শব্দ (Root word) প্রায়শই কিন অক্ষর দ্বারা গঠিত হয়। বিশেষতও ত্রিমার ক্ষেত্রে ইহা লক্ষ করা যায়। যথা- رـجـلـ , مـاـنـعـ , فـقـرـ (غـفـرـ) অস্টـفـرـ , سـاجـ , تـা�ـدـ , نـصـرـ - প্রজ্ঞা- গাছ- চাঁদ- সাহায্য- কুরু।

চার, পাঁচ, বা ছয় অক্ষর বিশিষ্ট “মূল-শব্দ” ও আছে তবে ইহারা তুলনায় অনেক কম।

(ج) اس کے ساتھ نسبت و نکار کا ذکر کون لیں گا اور کیون
سامیٰ تباہ گوئی میں مہیٰ۔ لیکن چیز کا نام اسی فعل کا
ہے، جو کہ دھمکے، یا کہ روحہ ہے۔

(د) شدید پسندیدگی کے حکم کا اعلان کارکروں کی نیازی میں ہے، جو کہ
جس (پسندیدگی) کا عکس کارکروں کی نیازی میں ہے، ایسا ایکٹی لے کر
آسیں۔ انہوں نے اسے (شادی) کارکروں کی نیازی میں ہے۔ ایسا ایکٹی لے کر
پسندیدگی کے حکم کا اعلان کرو۔

(ج) سامیٰ تباہ گوئی کا اعلان کا کام بھائیوں کی 2 تی (۱) سے گلے^ب
(جتنی تکمیل) (۲) سے یا جسے یا یا بے دھمکے (دھمکے) میں ہے، وہیں میں
کارکروں کی نیازی میں ہے۔

(د) سامیٰ تباہ گوئی کا اعلان کا کام بھائیوں کی 2 تی (۱) سے گلے^ب
(جتنی تکمیل) (۲) سے یا جسے یا یا بے دھمکے (دھمکے) میں ہے، وہیں میں
کارکروں کی نیازی میں ہے۔

بدھب	عَلَيْهِمْ	بـ	ضَرِبة	بنَة
فُسْتَر	حُرْف	حُرْف	فُعْل	أَسْم

(ج) بیشہ میں پسندیدگی کا اعلان کا کام بھائیوں کی 2 تی (۱) سے گلے^ب
(جتنی تکمیل) (۲) سے یا جسے یا یا بے دھمکے (دھمکے) میں ہے، وہیں میں
کارکروں کی نیازی میں ہے۔

(د) Semantic Language اور ہندوستانی لغتہ کا اعلان کا کام بھائیوں کی 2 تی (۱) سے گلے^ب
(جتنی تکمیل) (۲) سے یا جسے یا یا بے دھمکے (دھمکے) میں ہے۔

(৪) Semetic Language এর শব্দ ভাষারের মধ্যে অনেক সাদৃশ্য ও লক্ষ করা যায়। যেমন, কয়েকটি উদাহরণ—

	আত্মী	হিন্দু	আরামী	আরবী
আমি	انا کز	انى	انا	انا
তুমি	اٹ	اٹ	اٹ	انت
সে	سنو	ه	ه	هو
পিতা	ابو	اب	ابا	أب
মাতা	امو	أم	اما	أم

(ড) আরবীতে বিশেষাকে নির্দিষ্ট করার জন্য বিশেষ বা اسم এর উক্ততে "الـ" যুক্ত করার রীতি অতিপ্রাচীন। কিন্তু হিন্দু ও আরামী ভাষীরা একেকে এর শেষে "o" যোগ করত। যথা الكتاب - الكتاب (আরবী) - كتاب (হিন্দু ও আরামী)

এ প্রসঙ্গে ডঃ শাওকী যাইফ বলেন—

ومن ظواهر العربية التي اكدت اللغة الأوجرنتية أنه قديم ظاهرة التعريف "بـالـ" ، وهي تقابل حرف الـاء الذي كان يستخدمه العبريون والأراميون في التعريف . وكان الأولون يلحقونه بهذه الكلمة والآخرون يلحقونه بآخرها .^٤

^٤ آরবী সাহিত্যের ইতিবৃত্ত (১মখণ্ড: পৃঃ ১৯)- অধ্যাপক শহীদুল্লাহ

تاريخ الأدب العربي . العصر الجاهلي . - شوقى ضيف . صفحة . ١ . ٧

(ট) ক্রিয়াকে অকর্মক হতে সকর্মক করার একটি ব্যাকরণ সূত্র হল এবং শুরুতে “।” যুক্ত করা। এই নিয়মটি সেমেটিক ভাষা সমূহের কিছু ভাষাতে আছে; আবার কিছু ভাষাতে অন্য পদ্ধতি আছে। যেমন مَنْ مَا لِي بِهِ حَرْجٌ মানে বের হওয়া, (অকর্মক) مَنْ أَخْرَجَ বের করল (সকর্মক ক্রিয়া)। অনুরূপ পদ্ধতি سُرِّيَّة وَ حَسْبَنِيَّة তে ও আছে। কিন্তু হিন্দু, সাবাই ও কিছু আরামীর উপভাষাতে (لِجَاتْ) “।” এর পরিবর্তে “◦” প্রয়োগ বিধান রয়েছে। যেমন--- مَنْ هَذِهِ حَرْجٌ

অনুরূপ ভাবে Semetic Language এর বিভিন্ন ভাষার ব্যাকরণ সূত্র আরবী সহ সকল ভাষাগুলিতে সাদৃশ্য বহন করে আছে। সেমেটিক ভাষা গোষ্ঠীর অনেক ভাষা মৃতপ্রায় অবস্থায় আছে। কিন্তু “আরবী” তার বিকাশ পথে প্রবল ভাবে ধাবমান, বিকাশীল তথা এক প্রকার বিশ্ব ভাষার স্থান দখল করতে চলেছে। উক্তিকে অত্যুক্তি বলা কেমন ভাবে সম্ভব ! কারণ, ‘ধাকবে যেখানে মুসলমান, রইবে হৃদয়ে আলকুরআন’। আলকুরআন ও আলহাদীস ছাড়া তাঁদের নামাজ পাঠ তথা জীবন পথে চলা সম্ভব নয়। এই আরবী মহাগ্রন্থ সমূহ মুসলিমদের জীবনের রক্তে রক্তে অঙ্গঙ্গী ভাবে জড়িত।

ভাষাতত্ত্ববিদদের মতে; ‘আরবী’ যেহেতু সেমেটিক ভাষা গোষ্ঠীর একটি জীবন্ত ও বিকাশশীল সদস্য, তাই এ ভাষা এই ভাষা গোষ্ঠীর অন্যান্য সদস্য ভাষা সমূহের অনেক বৈশিষ্ট্যের ধারক ও বাহক হিসাবে আজও বিরাজ করছে।